

ment peut, par règlement, soustraire notamment des catégories d'entrepreneurs de l'application totale ou partielle de cette loi;

ATTENDU QUE, en vertu du deuxième alinéa de l'article 182 de cette loi, un règlement pris en vertu du paragraphe 1^o du premier alinéa de l'article 182 peut notamment, lorsqu'il est édicté pour donner effet à une entente intergouvernementale en matière de mobilité ou de reconnaissance des qualifications, compétences ou expériences de travail des entrepreneurs en construction, prévoir, à l'égard des catégories de personnes ou d'entrepreneurs qu'il vise, des adaptations aux dispositions de cette loi et des règlements, y compris ceux adoptés par la Régie du bâtiment du Québec, ainsi que des règles particulières de gestion;

ATTENDU QUE, par le décret n^o 1464-99 du 15 décembre 1999, le gouvernement a édicté le Règlement modifiant le Règlement sur l'exemption de l'application de la Loi sur le bâtiment pour donner effet à l'Entente entre le gouvernement de l'Ontario et le gouvernement du Québec sur la mobilité de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction intervenue le 11 novembre 1999 sous forme d'échanges de lettres et approuvée par le décret n^o 1462-99 du 15 décembre 1999;

ATTENDU QU'il y a lieu, pour donner pleinement effet à cette entente, d'édicter le règlement annexé au présent décret;

ATTENDU QUE, en vertu du deuxième alinéa de l'article 182 de la Loi sur le bâtiment, un règlement pris pour donner effet à une entente intergouvernementale n'est pas soumis à l'obligation de publication et au délai d'entrée en vigueur prévus aux articles 8 et 17 de la Loi sur les règlements (L.R.Q., c. R-18.1);

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation de la ministre d'État au Travail et à l'Emploi et ministre du Travail:

QUE le Règlement modifiant le Règlement sur l'exemption de l'application de la Loi sur le bâtiment, annexé au présent décret, soit édicté.

Le greffier du Conseil exécutif,
MICHEL NOËL DE TILLY

Règlement modifiant le Règlement sur l'exemption de l'application de la Loi sur le bâtiment*

Loi sur le bâtiment
(L.R.Q., c. B-1.1, a. 4.1, 182 1^{er} al. par. 1^o, et 2^e al.)

1. L'article 3.1.1 du Règlement sur l'exemption de l'application de la Loi sur le bâtiment est modifié par le remplacement, au premier alinéa, des mots « l'ouverture des soumissions » par les mots « la réception de l'avis du rejet de sa soumission ».

2. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son édicition.

34106

A.M., 2000

Arrêté du ministre de l'Éducation en date du 9 mai 2000 concernant le Règlement modifiant le Règlement déterminant certaines conditions de travail des cadres des collèges d'enseignement général et professionnel

Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel
(L.R.Q., c. C-29)

VU l'article 18.1 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel (L.R.Q., c. C-29), qui permet au ministre de l'Éducation d'établir, par règlement, des conditions de travail, la classification des emplois, le nombre maximum de postes pour chaque classe d'emploi, la rémunération, les recours et les droits d'appel des membres du personnel qui ne sont pas membres d'une association accréditée au sens du Code du travail (L.R.Q., c. C-27);

VU le Règlement déterminant certaines conditions de travail des cadres des collèges d'enseignement général et professionnel adopté par l'arrêté ministériel numéro 2-89;

VU que le ministre de l'Éducation est d'avis qu'il y a lieu de modifier ce règlement;

* Les dernières modifications au Règlement sur l'exemption de l'application de la Loi sur le bâtiment, édicté par le décret n^o 375-95 du 22 mars 1995 (1995, G.O. 2, 1497) ont été apportées par le règlement édicté par le décret n^o 1464-99 du 15 décembre 1999 (1999, G.O. 2, 6942). Pour les modifications antérieures, voir le « Tableau des modifications et Index sommaire », Éditeur officiel du Québec, 2000, à jour au 1^{er} février 2000.

Le ministre de l'Éducation arrête le Règlement modifiant le Règlement déterminant certaines conditions de travail des cadres des collèges d'enseignement général et professionnel, ci-annexé.

Québec, le 9 mai 2000

Le ministre de l'Éducation,
FRANÇOIS LEGAULT

Règlement modifiant le Règlement déterminant certaines conditions de travail des cadres des collèges d'enseignement général et professionnel^(*)

Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel
(L.R.Q., c. C-29, a. 18.1)

1. Le Règlement déterminant certaines conditions de travail des cadres des collèges d'enseignement général et professionnel est modifié en remplaçant à l'annexe IV, section I, le paragraphe 1 par le suivant:

« 1. Les échelles de traitement et les traitements des cadres sont augmentés comme suit:

1^{er} janvier 1999: 1,5 %
1^{er} janvier 2000: 2,5 %
1^{er} janvier 2001: 2,5 %
1^{er} janvier 2002: 2,5 % ».

2. L'annexe V est modifiée en remplaçant les tableaux 1-A, 1-B, 2-A et 2-B par les tableaux 1-A, 1-B, 1-C, 1-D, 2-A, 2-B, 2-C et 2-D suivants:

« TABLEAU 1-A

ÉCHELLES DE TRAITEMENT APPLICABLES
AUX EMPLOIS DÉCRITS À L'ANNEXE II À
COMPTER DU 1^{ER} JANVIER 1999
(majoration de 1,5 %)

Classification	Traitement	Classe I	Classe II	Classe III
D-2	Maximum	70 241	71 644	73 079
	Minimum	52 794	53 798	54 780
D-2(SG) [*]	Maximum	68 218	69 582	70 976
	Minimum	51 274	52 252	53 204
C-1	Maximum	66 882	67 417	68 607
	Minimum	50 425	50 829	51 675
C-2	Maximum	60 909	62 125	63 367
	Minimum	46 144	47 002	47 888
DC	Maximum	73 490	74 960	76 460
	Minimum	55 088	56 142	57 169
DAC-1	Maximum	64 648	65 665	67 258
	Minimum	48 857	49 775	50 711
DAC-2	Maximum	61 484	62 718	63 965
	Minimum	46 639	47 511	48 397
C-F	Maximum	Classe	58 107	
	Minimum	Unique	40 251	
R-1	Maximum	52 159	54 601	57 155
	Minimum	40 357	42 292	44 327
R-3	Maximum	46 298	49 803	54 389
	Minimum	36 220	39 440	43 087
R-4	Maximum	46 157	48 285	50 516
	Minimum	34 636	35 248	38 004
CO-2	Maximum	Classe	44 991	
	Minimum	Unique	38 702	
CO-3	Maximum	41 576	42 858	44 134
	Minimum	36 125	37 199	38 271

^{*} Secrétaire général

^(*) Les dernières modifications au Règlement déterminant certaines conditions de travail des cadres des collèges d'enseignement général et professionnel (Arrêté ministériel 2-89 du 7 décembre 1989 du ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science [1990, G.O. 2, 690]) ont été apportées par l'Arrêté ministériel du ministre de l'Éducation du 9 juillet 1999 (1999, G.O. 2, 3319). Pour les modifications antérieures, voir le «Tableau des modifications et Index sommaire», Éditeur officiel du Québec, 2000, à jour au 1^{er} février 2000.

TABLEAU 1-B

ÉCHELLES DE TRAITEMENT APPLICABLES
AUX EMPLOIS DÉCRITS À L'ANNEXE II À
COMPTER DU 1^{ER} JANVIER 2000
(majoration de 2,5 %)

Classification	Traitement	Classe I	Classe II	Classe III
D-2	Maximum	71 997	73 435	74 906
	Minimum	54 114	55 143	56 149
D-2(SG)*	Maximum	69 923	71 322	72 750
	Minimum	52 556	53 558	54 534
C-1	Maximum	68 554	69 102	70 322
	Minimum	51 686	52 100	52 967
C-2	Maximum	62 432	63 678	64 951
	Minimum	47 298	48 177	49 085
DC	Maximum	75 327	76 834	78 372
	Minimum	56 465	57 546	58 598
DAC-1	Maximum	66 264	67 307	68 939
	Minimum	50 078	51 019	51 979
DAC-2	Maximum	63 021	64 286	65 564
	Minimum	47 805	48 699	49 607
C-F	Maximum	Classe	59 560	
	Minimum	Unique	41 257	
R-1	Maximum	53 463	55 966	58 584
	Minimum	41 366	43 349	45 435
R-3	Maximum	47 456	51 048	55 748
	Minimum	37 126	40 426	44 164
R-4	Maximum	47 311	49 492	51 779
	Minimum	35 502	36 129	38 954
CO-2	Maximum	Classe	46 116	
	Minimum	Unique	39 670	
CO-3	Maximum	42 615	43 929	45 237
	Minimum	37 028	38 129	39 228

* Secrétaire général

TABLEAU 1-C

ÉCHELLES DE TRAITEMENT APPLICABLES
AUX EMPLOIS DÉCRITS À L'ANNEXE II À
COMPTER DU 1^{ER} JANVIER 2001
(majoration de 2,5 %)

Classification	Traitement	Classe I	Classe II	Classe III
D-2	Maximum	73 797	75 271	76 779
	Minimum	55 467	56 522	57 554
D-2(SG)*	Maximum	71 671	73 105	74 569
	Minimum	53 870	54 897	55 897
C-1	Maximum	70 268	70 830	72 080
	Minimum	52 978	53 403	54 291
C-2	Maximum	63 993	65 270	66 575
	Minimum	48 480	49 381	50 312
DC	Maximum	77 210	78 755	80 331
	Minimum	57 877	58 985	60 063
DAC-1	Maximum	67 921	68 990	70 662
	Minimum	51 330	52 294	53 278
DAC-2	Maximum	64 597	65 893	67 203
	Minimum	49 000	49 916	50 847
C-F	Maximum	Classe	61 049	
	Minimum	Unique	42 288	
R-1	Maximum	54 800	57 365	60 049
	Minimum	42 400	44 433	46 571
R-3	Maximum	48 641	52 324	57 142
	Minimum	38 054	41 437	45 268
R-4	Maximum	48 494	50 729	53 073
	Minimum	36 390	37 032	39 928
CO-2	Maximum	Classe	47 269	
	Minimum	Unique	40 662	
CO-3	Maximum	43 680	45 027	46 368
	Minimum	37 954	39 082	40 209

* Secrétaire général

TABLEAU 1-D

ÉCHELLES DE TRAITEMENT APPLICABLES
AUX EMPLOIS DÉCRITS À L'ANNEXE II À
COMPTER DU 1^{ER} JANVIER 2002
(majoration 2,5 %)

Classification	Traitement	Classe I	Classe II	Classe III
D-2	Maximum	75 642	77 153	78 698
	Minimum	56 854	57 935	58 993
D-2(SG)*	Maximum	73 463	74 933	76 433
	Minimum	55 217	56 269	57 294
C-1	Maximum	72 025	72 601	73 882
	Minimum	54 302	54 738	55 648
C-2	Maximum	65 593	66 902	68 239
	Minimum	49 692	50 616	51 570
DC	Maximum	79 140	80 724	82 339
	Minimum	59 324	60 460	61 565
DAC-1	Maximum	69 619	70 715	72 429
	Minimum	52 613	53 601	54 610
DAC-2	Maximum	66 212	67 540	68 883
	Minimum	50 225	51 164	52 118
C-F	Maximum	Classe	62 575	
	Minimum	Unique	43 345	
R-1	Maximum	56 170	58 799	61 550
	Minimum	43 460	45 544	47 735
R-3	Maximum	49 857	53 632	58 572
	Minimum	39 005	42 473	46 400
R-4	Maximum	49 706	51 997	54 400
	Minimum	37 300	37 958	40 926
CO-2	Maximum	Classe	48 451	
	Minimum	Unique	41 679	
CO-3	Maximum	44 772	46 153	47 527
	Minimum	38 903	40 059	41 214

* Secrétaire général

TABLEAU 2-A

ÉCHELLES DE TRAITEMENT APPLICABLES
AUX CADRES DONT LA CLASSIFICATION A
FAIT L'OBJET D'UNE ÉVALUATION
PARTICULIÈRE EN APPLICATION DE
L'ARTICLE 17 DU RÈGLEMENT À COMPTER
DU 1^{ER} JANVIER 1999
(majoration de 1,5 %)

Classe	Minimum	Maximum
5	30 655	37 045
6	32 046	38 837
7	33 475	40 681
8	34 931	42 572
9	36 651	44 777
10	38 725	47 456
11	40 870	50 220
12	43 081	53 075
13	45 360	56 023
14 a)	48 068	59 517
14 b)	49 592	61 483
15 a)	51 114	63 449
15 b)	52 691	65 483
16 a)	54 265	67 518
16 b)	55 895	69 623
17 a)	57 525	71 727
17 b)	59 207	73 902
18 a)	60 889	76 076
18 b)	62 767	78 503
19 a)	64 646	80 930
19 b)	66 806	83 721
20	68 965	86 511
21	73 439	92 294

TABLEAU 2-B

ÉCHELLES DE TRAITEMENT APPLICABLES
AUX CADRES DONT LA CLASSIFICATION A
FAIT L'OBJET D'UNE ÉVALUATION
PARTICULIÈRE EN APPLICATION DE
L'ARTICLE 17 DU RÈGLEMENT À COMPTE
DU 1^{ER} JANVIER 2000
(majoration de 2,5 %)

Classe	Minimum	Maximum
5	31 421	37 971
6	32 847	39 808
7	34 312	41 698
8	35 804	43 636
9	37 567	45 896
10	39 693	48 642
11	41 892	51 476
12	44 158	54 402
13	46 494	57 424
14 a)	49 270	61 005
14 b)	50 832	63 020
15 a)	52 392	65 035
15 b)	54 008	67 120
16 a)	55 622	69 206
16 b)	57 292	71 364
17 a)	58 963	73 520
17 b)	60 687	75 750
18 a)	62 411	77 978
18 b)	64 336	80 466
19 a)	66 262	82 953
19 b)	68 476	85 814
20	70 689	88 674
21	75 275	94 601

TABLEAU 2-C

ÉCHELLES DE TRAITEMENT APPLICABLES
AUX CADRES DONT LA CLASSIFICATION A
FAIT L'OBJET D'UNE ÉVALUATION
PARTICULIÈRE EN APPLICATION DE
L'ARTICLE 17 DU RÈGLEMENT À COMPTE
DU 1^{ER} JANVIER 2001
(majoration de 2,5 %)

Classe	Minimum	Maximum
5	32 207	38 920
6	33 668	40 803
7	35 170	42 740
8	36 699	44 727
9	38 506	47 043
10	40 685	49 858
11	42 939	52 763
12	45 262	55 762
13	47 656	58 860
14 a)	50 502	62 530
14 b)	52 103	64 596
15 a)	53 702	66 661
15 b)	55 358	68 798
16 a)	57 013	70 936
16 b)	58 724	73 148
17 a)	60 437	75 358
17 b)	62 204	77 644
18 a)	63 971	79 927
18 b)	65 944	82 478
19 a)	67 919	85 027
19 b)	70 188	87 959
20	72 456	90 891
21	77 157	96 966

TABLEAU 2- D

ÉCHELLES DE TRAITEMENT APPLICABLES
AUX CADRES DONT LA CLASSIFICATION A
FAIT L'OBJET D'UNE ÉVALUATION
PARTICULIÈRE EN APPLICATION DE
L'ARTICLE 17 DU RÈGLEMENT À COMPTER
DU 1^{ER} JANVIER 2002
(majoration de 2,5 %)

Classe	Minimum	Maximum
5	33 012	39 893
6	34 510	41 823
7	36 049	43 809
8	37 616	45 845
9	39 469	48 219
10	41 702	51 104
11	44 012	54 082
12	46 394	57 156
13	48 847	60 332
14 a)	51 765	64 093
14 b)	53 406	66 211
15 a)	55 045	68 328
15 b)	56 742	70 518
16 a)	58 438	72 709
16 b)	60 192	74 977
17 a)	61 948	77 242
17 b)	63 759	79 585
18 a)	65 570	81 925
18 b)	67 593	84 540
19 a)	69 617	87 153
19 b)	71 943	90 158
20	74 267	93 163
21	79 086	99 390

».

3. L'annexe VI est remplacée par la suivante:

« ANNEXE VI

PRIME DE SOIR ET DE NUIT ET PRIME DE FIN
DE SEMAINE
(personnel de gérance)

1. Prime de soir et de nuit

À compter du 1 ^{er} janvier 1999	À compter du 1 ^{er} janvier 2000	À compter du 1 ^{er} janvier 2001	À compter du 1 ^{er} janvier 2002
0,62 \$ / heure	0,64 \$ / heure	0,66 \$ / heure	0,68 \$ / heure

2. Prime de fin de semaine

À compter du 1 ^{er} janvier 1999	À compter du 1 ^{er} janvier 2000	À compter du 1 ^{er} janvier 2001	À compter du 1 ^{er} janvier 2002
2,57 \$ / heure	2,63 \$ / heure	2,70 \$ / heure	2,77 \$ / heure

».

4. Le présent règlement entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

34135

A.M., 2000

Arrêté du ministre de l'Éducation en date du 9 mai 2000 concernant le Règlement modifiant le Règlement déterminant certaines conditions de travail des hors-cadres des collèges d'enseignement général et professionnel

Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel
(L.R.Q., c. C-29)

VU l'article 18.1 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel (L.R.Q., c. C-29), qui permet au ministre de l'Éducation d'établir, par règlement, des conditions de travail, la classification des emplois, le nombre maximum de postes pour chaque classe d'emploi, la rémunération, les recours et les droits d'appel des membres du personnel qui ne sont pas membres d'une association accréditée au sens du Code du travail (L.R.Q., c. C-27);

VU le Règlement déterminant certaines conditions de travail des hors-cadres des collèges d'enseignement général et professionnel adopté par l'Arrêté ministériel numéro 1-89;